

## MATEO 6

### DIVISIONES DE PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS <sup>4</sup>	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Enseñanza Acerca de la Limosna	Haz lo Bueno para Agradar a Dios	Enseñar y Practicar la Piedad	Enseñanzas Sobre las Buenas obras	Dar Limosna en Secreto
6:1	6:1-4	6:1	6:1	6:1-4
6:2-4		6:2-4	6:2-4	
Enseñando a Orar	El Modelo de Oración		Enseñando a Orar	Orando en Secreto
6:5-15	6:5-15	6:5-6	6:5-6	6:5-6
		6:7-8	6:7-13	Cómo Orar el Padre Nuestro
		6:9-15		6:7-15
			6:14-15	(9-13)
Enseñando Sobre el Ayuno	Ayunar para ser Observados Solo por Dios		Enseñanzas Sobre el Ayuno	Ayunando en Secreto
6:16-18	6:16-18	6:16-18	6:16-18	6:16-18
Riquezas en el Cielo	Almacenen Riquezas en el Cielo		Riquezas en el Cielo	Las verdaderas Riquezas
6:19-21	6:19-21	6:19-21	6:19-21	6:19-21
La Lámpara del Cuerpo	La Lámpara del Cuerpo		La Lámpara del Cuerpo	Los Ojos, la Lámpara del Cuerpo
6:22-23	6:22-23	6:22-23	6:22-23	6:22-23
Dios y Mamón	No Puedes Servir a Dios y a las Riquezas		Dios y las Riquezas	Dios y el Dinero
6:24	6:24	6:24	6:24	6:24
Confianza y Ansiedad	No te Preocupes			Confianza en Dios
6:25-34	6:25-34	6:25-33	6:25-27	6:25-34
		6:34	6:28-34	

#### TERCER CICLO DE LECTURA (ver [Seminario de Interpretación Bíblica](#)) **SIGUIENDO LA INTENCIÓN DEL AUTOR ORIGINAL A NIVEL DE PÁRRAFO**

Este es un comentario de guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo la luz que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son los más importantes en la interpretación. Usted no debe ceder este derecho a un comentarista.

Lea el capítulo de un solo tirón. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las cinco traducciones anteriores. Las divisiones de párrafos no son inspiradas, pero son la clave para seguir la intención del autor original, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene uno y sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. etc.

## VISTAZOS CONTEXTUALES DE LOS VERSÍCULOS 1-8 Y 16-18

- A. El capítulo 5 describe las características del nuevo pueblo de Dios y cómo ve Dios la verdadera rectitud. El capítulo 6 se relaciona con el punto de vista tradicional de lo que era la justicia para los judíos (ejemplo: limosna, oración, ayuno).
- B. Estas no son tantas reglas específicas sino más bien una revisión de la actitud para los creyentes. Para una definición verdadera de rectitud vea 5:20, 48. Esto únicamente puede ser nuestro como un regalo de Dios en Cristo (2da. Corintios 5:21). Sin embargo, nuestra gratitud nos mueve a ser semejantes a Cristo.
- C. El compromiso radical requerido de los discípulos se presenta claramente, no con reglas concretas, pero en principios espirituales.
- D. Hay un propósito tanto negativo como positivo en el Sermón del Monte.
  - 1. mostrarnos el tipo de vida que Dios espera que Su pueblo viva, como el modelo de una vida llena del Espíritu,
  - 2. para evidenciar la incapacidad humana de guardar los mandamientos divinos.Nos muestra nuestra maldad, al igual que lo hacen los Diez Mandamientos (véase Gálatas 3:15-19). Nadie puede resistir el escudriñar del Señor.
- E. Es posible que los versículos 5 y 6 se refieran a los problemas de los judíos durante la oración, mientras que los versículos 7 y 8 sean los problemas de los paganos en esta misma situación.

### ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

#### TEXTO NASB (ACTUALIZADO) 6:1-4

<sup>1</sup> “Cuidar de no practicar vuestra justicia delante de los hombres para ser vistos por ellos; de otra manera no tendréis recompensa de vuestro Padre que está en los cielos. <sup>2</sup>Por eso, cuando des limosna, no toques trompeta delante de ti, como hacen los hipócritas en las sinagogas y en las calles, para ser alabados por los hombres. En verdad os digo que ya han recibido su recompensa. <sup>3</sup>Pero tú, cuando des limosna, que no sepa tu mano izquierda lo que hace tu derecha, <sup>4</sup>para que tu limosna sea en secreto; y tu Padre, que ve en lo secreto, te recompensará.

6:1

NASB, NRSV

“Cuidad de no practicar”

NKJV

“Guardaos de hacer”

TEV

“Cuidad de no hacer”

JB

“Cuidad de no practicar”

“Cuidad” es un IMPERATIVO PRESENTE ACTIVO. Esto es literalmente “piensa constantemente.”

¡Dios mira el corazón (motivos) antes que la mano (acción)!

- “...vuestra justicia” Este pasaje trata acerca de los tres aspectos de las prácticas religiosas de los judíos del primer siglo con los cuales creían poder estar bien con YHWH:

1. la limosna (versículos 2-4)
2. la oración (versículos 5-15)
3. el ayuno (versículos 16-18).

Cúidese del exhibicionismo religioso (véase 5:20). ¡Muchas cosas pueden ser buenas o malas dependiendo de nuestra actitud, motivo o propósito! “La justicia” equivalía a dar limosna en los días de Jesús. La limosna era un sistema judío de ofrendas semanal voluntario para los pobres o necesitados.

#### Tema Especial: El Dar Limosna

- “...por los hombres” Hay algunas cosas que los creyentes deben hacer “ante los hombres”
  1. dejar que su luz brille, 5:16

2. confesar a Cristo, 10:32

- **“...para ser vistos por ellos”** El término inglés “teatral” se deriva de esta palabra griega (*theamai*) que significó “mirar atentamente”. El término “hipócritas” en el versículo 2 tiene también una etimología teatral. Los fariseos actuaban la religión (véase 5:20).

### [Tema Especial: Los Hipócritas](#)

**“...recompensa”** Este término se encuentra en los versículos 1,2, 5, 16. La Biblia enseña acerca de las recompensas, pero solamente en base a la actitud de los creyentes, no en sus acciones exclusivamente. Una frase similar en el versículo 2 era un modismo para “un recibo firmado y recibido” Véase [Tema Especial: Grados de Recompensas y Castigos](#)

- **“tu Padre”** Ver [Tema Especial: Paternidad de Dios](#)

**6:2 “...des limosna”** Este era un medio de ayudar a los pobres en una base semanal. Los rabinos incluso creían que tenía cualidades salvadoras (véase Tobías 12:8-9; Eclesiástico 3:30; 29:11-12).

- **“...no toques trompeta delante de ti”** Esto se ha interpretado a menudo que alude a los trece receptáculos metálicos en forma de trompeta que estaban en el Templo y donde se colocaba el dinero (véase Lucas 21:2). Cada recipiente tenía un propósito designado diferente. Sin embargo, ninguna evidencia histórica clara se ha encontrado en la literatura judía para estos receptáculos. Por lo tanto, es probablemente una forma de hablar de alguien que llama la atención a sus actos religiosos.

- **“...hipócritas”** Vea [Tema Especial: Los Hipócritas](#)

**NASB** “para ser alabados por los hombres”  
**NKJV** “para ser honrados por los hombres”  
**NRSV** “para ser ensalzados por otros”  
**TEV** “para que la gente hable bien de ellos”  
**NJB** “para ganar admiración de los hombres”

Dios ve el corazón (véase 1ra. Samuel 16:7; Proverbios 21:2; Lucas 16:15; Juan. 12:43; Hechos 1:24; 15:8; Romanos 8:27; Apocalipsis 2:23).

**NASB** “en verdad os digo”  
**NKJV** “de cierto os digo”  
**NRSV** “en verdad, os digo”  
**TEV** “recuerden esto”  
**JB** “les aseguro que”  
**NJB** “en verdad os digo”

Literalmente “amén, amén” (véase versículos 2, 5, 16), esto fue usado exclusivamente por Jesús para introducir declaraciones significativas. La raíz de “amén” en el Antiguo Testamento es fidelidad, lealtad o confiabilidad. Tenía la connotación de, “Estoy haciendo una declaración fiel, así que escuchen claramente”. Vea [Tema Especial: Amén](#)

- **“...que ya han recibido su recompensa”** Esta palabra “recompensa” encontrada en un papiro egipcio (vea James Moulton y George Milligan *El Vocabulario del Nuevo Testamento Griego* página 413) para expresar que una factura que había sido pagada por completo. También aparece en 5:12, 46; 6:1,2, 5, 16.

**6:3** Este era el modismo para un secreto. No debe ser tomado literalmente. Era una reacción para protegerse o precaverse contra el exhibicionismo religioso.

**6:4 “...y tu Padre, que ve en lo secreto”** La importancia de una fe personal privada se encuentra en la confianza personal del creyente en Dios. Los creyentes muestran su relación personal con Dios en las actividades inadvertidas más que de cualquier otra manera (véase versículos 6,18). La actitud, no el secreto,

es la llave (véase 5:16). A menudo la mayordomía monetaria puede ser un gran testimonio, ejemplo. J. C. Penney y R. G. Letourneau.

## Tema Especial: Dios Descrito Como Humano

- “...te recompensará” El término griego “abiertamente” se encuentra en la NKJV en los versículos 4, 6, y 18. Los manuscritos del uncial griegos tempranos K, L y W, y el texto griego usado por Crisóstomo agrega “abiertamente” aquí y en los versículos 6 y 18. Esta palabra no aparece en los manuscritos Griegos principales antiguos  $\alpha$ , B, D, Z; ni en los textos griegos usados por Origen, Cipriano, Jerónimo ni Agustín. La UBS<sup>4</sup> califica el texto corto con una “B” (casi probable).

### **TEXTO NASB (ACTUALIZADO) 6:5-15**

<sup>5</sup>Y cuando oréis, no seáis como los hipócritas; porque a ellos les gusta ponerse en pie y orar en las sinagogas y en las esquinas de las calles, para ser vistos por los hombres. En verdad os digo que ya han recibido su recompensa. <sup>6</sup>Pero tú, cuando ores, entra en tu aposento, y cuando hayas cerrado la puerta, ora a tu Padre que está en secreto, y tu Padre, que ve en lo secreto, te recompensará. <sup>7</sup>Y al orar, no uséis repeticiones sin sentido, como los Gentiles, porque ellos se imaginan que serán oídos por su palabrería. <sup>8</sup>Por tanto, no os hagáis semejantes a ellos; porque vuestro Padre sabe lo que necesitáis antes que vosotros le pidáis. <sup>9</sup>Vosotros, pues, orad de esta manera:

‘Padre nuestros que estás en los cielos,  
Santificado sea tu nombre.

<sup>10</sup>Venga tu reino. Hágase tu voluntad,  
Así en la tierra como en el cielo.

<sup>11</sup>Danos hoy el pan nuestro de cada día.

<sup>12</sup>Y perdónanos nuestras deudas, como también nosotros hemos perdonado a nuestros deudores.

<sup>13</sup>Y no nos dejes caer en tentación, mas líbranos del mal.

[Porque Tuyo es el Reino y el poder y la gloria para siempre. Amén].’

<sup>14</sup>Porque si perdonáis a los hombres sus transgresiones, también vuestro Padre celestial os perdonará a vosotros. <sup>15</sup>Pero si no perdonáis a los hombres, tampoco vuestro Padre perdonará vuestras transgresiones”.

**6:5 “...porque a ellos les gusta ponerse en pie y orar en las sinagogas”** La postura común para la oración judía era de pie con los brazos y cara levantados al cielo con los ojos abiertos. El problema no es la posición del cuerpo, pero sí la actitud exhibicionista del corazón.

- “...y en las esquinas de las calles” Los Judíos de Jerusalén durante el tiempo de Jesús oraban en tres momentos específicos al día. Dos de estas veces era a las 9 a.m. y 3 p.m. cuando ciertos sacrificios (incesantes) eran ofrecidos en el Templo; a estas horas le agregaron el mediodía. Algunos líderes farisaicos se ponían de acuerdo para encontrarse en público, en lugares atestados a estas horas fijas, para que la gente viera su piedad.

“...para ser vistos por los hombres” Literalmente “brillar delante de los hombres.” A los creyentes se les amonesta a dejar que su luz brille delante de los hombres, pero el propósito es que Dios, no ellos, sea glorificado (véase versículos 2; 5:16 y Juan 12:43; Filipenses 2:15). Vea [Tema Especial: Los Hipócritas](#)

- “En verdad” Vea [Tema Especial: Amén](#)

**6:6**

**NASB**

“entra en tu aposento”

**NKJV, NRSV**

“entra a tu cuarto”

**TEV**

“ve a tu cuarto”

**NJB**

“ve en tu cuarto *privado*”

Esto se refería a una bodega (véase Lucas 12:24). Era de un término griego que significaba etimológicamente “cortar,” que aludía a una separación o un cuarto con una división (véase 24:26; Lucas 12:3). Este pudo haber sido el único cuarto con una puerta.

**6:7**

**NASB**

“no uséis repeticiones sin sentido”

NKJV	“no uséis vanas repeticiones”
NRSV	“no digáis frases vanas”
TEV	“no repitan ustedes palabras inútiles”
NJB	“no parloteéis mucho”

Esta palabra es solamente usada aquí en el Nuevo Testamento. Su significado es incierto. ¡Note la variedad con la que las versiones traducen este término! Jesús y Pablo repitieron oraciones (véase Mateo 26:44; 2da. Corintios 12:8). Posiblemente la traducción “repeticiones sin sentido” es la mejor. Para los posibles ejemplos bíblicos del uso de oraciones litúrgicas, vea I Reyes 8:26; Hechos 19:34. La cuestión no es el número de veces que la persona repite una frase, sino la fe, la confianza y el corazón arrepentido del creyente.

**6:8 “...vosotros”** En contexto este PRONOMBRE ENFÁTICO contrasta con dos grupos:

1. los paganos del versículo 7
2. los Fariseos legalistas del versículo 5.

## VISTAZOS CONTEXTUALES DE LOS VERSÍCULOS 9-15

- A. Esta oración modelo fue primeramente titulada “La Oración del Señor” por Cipriano, en año 250 d.C. Sin embargo, la oración era para los discípulos de Jesús; el título, “La Oración Modelo,” es una mejor caracterización.
- B. La Oración Modelo consta de siete frases. Las primeras tres se relacionan con Dios; las últimas cuatro con la necesidad humana.
- C. Esta oración fue posiblemente una aplicación nueva de Jesús de los Diez Mandamientos a Sus días. Las Bienaventuranzas posiblemente también se relacionan a los Diez Mandamientos (Decálogo). Mateo describió a Jesús como el segundo Moisés. Pablo uso el mismo tipo de analogía del Antiguo Testamento para referirse a Jesús como el segundo Adán (véase Romanos 5:12-21; 1ra. Corintios 15; Filipenses 2:6-11).
- D. La Oración Modelo utiliza IMPERATIVOS. Son ejemplos de IMPERATIVOS de SUPLICA o petición. Nosotros no le damos órdenes a Dios.
- E. La versión de Lucas es mucho más corta. Se encuentra en el capítulo 11:2-4 y no dentro del Sermón en la Llanura, capítulo 6, que es el paralelo de Mateo 5-7. El polémico texto doxológico de Mateo 6:13b también falta en la versión de Lucas.

### 6:9

NASB	“Vosotros, pues, orad de esta manera”
NKJV	“Vosotros, pues, oraréis así:”
TEV	“Ustedes deben orar así:”
NJB	“Vosotros, pues, orad así:”

“Orad” es un IMPERATIVO PRESENTE la cual es una orden de estilo de vida que denota una acción continua, habitual. Esta oración es presentada como un ejemplo, no necesariamente como una forma fija. El alcance y la actitud de la oración son mucho más importantes que las palabras específicas. Esto puede ser ilustrado por el hecho que la versión de Lucas en 11:2-4 es diferente. Jesús pudo haber enseñado esta misma oración seguido, pero en formas ligeramente diferentes.

- **“nuestro”** Esta oración es para la comunidad grupal, no es una oración privada. ¡Somos una familia con un *Abba*, Padre! A la luz de esto, versículos 14-15 tienen mucho más sentido.

**“Padre”** Padre no se refiere a la generación sexual o a la secuencia cronológica, pero a las relaciones personales íntimas dentro de un hogar judío. El trasfondo del Antiguo Testamento es Deuteronomio 32:6, Salmos 103:13, Isaías 63:16, Malaquías 2:10, y 3:17. Este concepto de Dios como Padre no fue un tema mayor ni en el Antiguo Testamento ni en las escrituras rabínicas. ¡Es asombroso que los creyentes puedan llamar a YHWH, “Padre”, ¡(véase Romanos 8:15) a través de su relación de fe con Jesús! Ve [Tema Especial: Paternidad de Dios](#)

**6:9-10 “...santificado. ...venga. hágase”** Todos son IMPERATIVOS AORISTOS. También todos son

colocados al inicio de la oración griega para dar énfasis. La UBICACIÓN, el TIEMPO, y el MODO hablan de urgencia y énfasis. Así es como los creyentes debieran reverenciar a Dios. La frase “así en la tierra como en el cielo” se refiere a todos estos tres VERBOS.

- “...santificado” Este término proviene de la raíz “santo” (véase Hebreos 10:29) y significa “honrado”, “respetado” o “puesto en alta estima.” El VERBO viene primero en la oración (o enunciado) griega para dar énfasis. Este VERBO es encontrado en los Evangelios Sinópticos sólo cuatro veces.

**6:9 “...nombre”** Esto simbolizó el carácter y personalidad de Dios (véase Ezequiel 36:22; Joel 2:32). Su nombre debe ser reconocido por este mundo caído gracias a la obediencia de Sus hijos (véase Isaías 29:23).

### Tema Especial: El Nombre de Yahvé

**6:10 “Venga tu reino”** Dios es invocado en Su capacidad como Rey. Esta era una oración pidiendo el control de Dios en la tierra como Él lo tiene en el cielo. El reino de Dios fue expresado en el Nuevo Testamento como ambos:

1. realidad presente (véase Mateo 4:17; 12:28; Lucas 17:21)
2. una consumación futura (Mateo 6:10; 13:2 en adelante; Lucas 11:2; Juan 18:36).

Esta declaración expresa la paradoja del gobierno de Dios que será consumado con la Segunda Venida, pero presente ahora en las vidas de los verdaderos discípulos.

### Tema Especial: El Reino de Dios

**6:11 “Danos”** Como las tres primeras peticiones tratan acerca de cómo los creyentes deben respetar a Dios, las siguientes tres tratan acerca de cómo ellos quieren que Dios los trate.

- “...hoy” Dios quiere que Sus hijos vivan por fe en Él diariamente. Un ejemplo del Antiguo Testamento era que el maná fue dado diariamente (véase Éxodo 16:13-21). En el Medio Oriente el pan es horneado muy temprano cada día y se come o se endurece al anochecer. El pan de hoy no va a servir mañana.

- “...de cada día” Esta era una palabra griega rara. Era usada:

- 1) en el papiro egipcio de un amo dando suficiente comida a un esclavo para lograr una tarea asignada
- 2) posiblemente un modismo griego “para la comida necesaria para hoy” (“el pan de nuestra necesidad”)
- 3) el *El Comentario sobre Mateo* de Tyndale, tiene “Danos la fuerza necesaria para que las pruebas de la vida no se conviertan para nosotros en ocasiones de tentación espiritual” página 74. Tertuliano lo traduce como “cada día”. La palabra fue usada solamente en el Antiguo Testamento y el paralelo Lucas 11:3

- “...pan” Hay varias posibilidades de cómo “pan” debe entenderse:

- 1) el pan literal
- 2) la Cena del Señor (véase Hechos 2:46)
- 3) la Palabra de Dios, la Biblia (véase 4:4; Lucas 4:4)
- 4) la Palabra Viviente, Jesús (véase Juan 6:41, 48, 51, 55)
- 5) el banquete Mesíasico (véase Lucas 14:15)

La opción uno es la que mejor encaja con el contexto. Sin embargo, metafóricamente representó la provisión de Dios para todas las necesidades de la vida.

### **6:12**

**NASB, NRSV, NJB “hemos perdonado”**

**NKJV, TEV “perdonamos”**

En este punto hay una variación en el manuscrito griego relacionado con el TIEMPO del segundo uso del verbo, “perdonar”. El AORISTO es encontrado en MSS  $\alpha^*$ , B y Z, en la Vulgata y en la Peshita. Todos los otros manuscritos griegos y antiguos tienen el PRESENTE. El término significó “enviar lejos” o “limpiar” las dos expresan metáforas del Antiguo Testamento relacionadas con el perdón.

### Tema Especial: El Perdón en el AT

- “...**deudas**” El paralelo en Lucas 11:4 dice “pecados”. El judaísmo del primer siglo usaba “deudas” (*opheilemata*) como un modismo para “pecados” (*hamartias*). Otro término utilizado en el 6: 14-15 es “traspasar” (*paraptōmata*). Todos están referidos a la rebelión contra Dios. El pecado nos pone en rebelión en contra del Dios de justicia y santidad. ¡Hay un precio que tiene que ser pagado por la rebelión!

- “...**como también nosotros hemos perdonado a nuestros deudores**” Este es un INDICATIVO AORISTO ACTIVO. ¡Así como Dios perdona al creyente, así ellos pueden perdonar a otros! (véase 18:35). Una señal de nuestra relación personal con Dios a través de Cristo es que empezamos a emular Sus acciones.

**6:13**

**NASB, NKJV**

**“Y no nos metas en tentación”**

**NRSV**

**“No nos expongas al juicio”**

**TEV**

**“No nos expongas a la tentación”**

**NJB**

**“y no nos dejes caer en tentación”**

Este es un SUBJUNTIVO AORISTO NEGATIVO ACTIVO. Esta construcción gramatical significó “nunca jamás empieces una acción”. Ha habido mucha discusión acerca de este versículo al compararlo con Santiago 1:13, en cuanto a la acción de Dios en la prueba. Hay un juego de palabras en la connotación de las dos palabras griegas traducidas “prueba” o “probar”. La de aquí y la de Santiago 1:13 tiene la connotación de probar con el propósito de destruir [*peirasmō*]; la otra tiene la connotación de probar con la intención de fortalecer [*dokimazo*]. Dios no prueba a los creyentes para destruirlos sino para fortalecerlos.

Posiblemente esto se refiere a los intensos juicios gubernamentales y legales de ese tiempo (véase 26:41; Marcos 13:8). C. C. Torrey en *Los Cuatro Evangelios*, páginas 12, 143 lo traduce “impídenos caer bajo juicio” (véase Lucas 22:40).

### [Tema Especial: Términos Griegos Para “Probado” Y Sus Connotaciones](#)

**NASB**

**“del mal”**

**NKJV, NRSV, JB**

**“de la maldad”**

**TEV, NJB**

**“del Maligno”**

Es gramaticalmente imposible determinar si este término era MASCULINO o NEUTRO. Esta misma forma se refiere a satanás en 5:37; 13:38 y Juan 17:15. Esta misma forma ambigua aparece en 5:37; 6:13; 13:19, 38; Juan 17:15; 2da. Tesalonicenses 3:3; 1ra. Juan 2:13, 14; 3:12; 5:18-19.

### [Tema Especial: El Mal Personificado](#)

- La Doxología del versículo 13b no se encuentra en:

1. el paralelo de Lucas 11:2-4
2. los antiguos manuscritos unciales griegos  $\aleph$ , B, D
3. los comentarios de Origen, Cipriano, Jerónimo o Agustín.

Hay varias formas de esta doxología en los diferentes manuscritos griegos de Mateo. Fue probablemente agregado de 1ra. Crónicas 29:11-13 cuando la Oración del Señor empezó a ser usada de maneras litúrgicas por la iglesia primitiva. No era original. Los Católicos Romanos la omiten porque no está en la Vulgata. A.T. Robertson comentó acerca de este texto en su *Imágenes con Palabras en el Nuevo Testamento*, “La Doxología está puesta en el margen de la Versión Revisada. Brilla por su ausencia en los manuscritos más antiguos y mejores manuscritos griegos. Las formas más tempranas varían mucho, algunas son cortas, otras más largas que la de la Versión Autorizada. El uso de una doxología se hizo necesaria cuando empezó a ser usada como una liturgia a ser recitada o cantada en el culto público. No era una parte original de la Oración Modelo como fue dada por Jesús”, página 55. La UBS<sup>4</sup> califica la omisión con “A” (cierta)

**6:14-15** Los versículos 14-15 son la conclusión de la Oración Modelo. No afirman que nuestras acciones ganan nuestra salvación, pero dan evidencia de nuestra salvación (dos ENUNCIADOS u ORACIONES CONDICIONALES de TERCERA CLASE). No son la base, pero los resultados (véase Mateo 5:7; 18:35; Marcos 11:25; Lucas 6:36-37; Santiago 2:13; 5:9). Cuando oramos esta oración, “Padre nuestro” debemos hacer realidad esta verdad familiar en nuestros tratos con hermanos del pacto.

### [Tema Especial: El Cristianismo Comunitario](#)

**6:14 “...transgresiones”** Esto es literalmente “caerse de lado”. Significó, como la mayoría de las palabras para pecado en hebreo y en griego, una desviación de una norma, el cual es el carácter de Dios. Implicó un acto consciente del cruce de un límite fijo.

**TEXTO NASB (ACTUALIZADO) 6:16-18**

**<sup>16</sup>Y cuando ayunéis, no pongáis cara triste, como los hipócritas; porque ellos desfiguran sus rostros para mostrar a los hombres que están ayunando. En verdad os digo que ya han recibido su recompensa. <sup>17</sup>Pero tú, cuando ayunes, unge tu cabeza y lava tu rostro, <sup>18</sup>para no hacer ver a los hombres que ayunas, sino a tu Padre que está en secreto; y tu Padre, que ve en lo secreto, te recompensará.**

**6:16-18** Estos son ejemplos adicionales del exhibicionismo religioso. Vea [Tema Especial: Los Hipócritas](#)

**6:16 “...ayunas”** Solamente había un ayuno mencionado específicamente en el Antiguo Testamento, el Día de la Expiación (véase Levíticos 16), el cual era observado en el séptimo mes. Los líderes judíos fijaron días adicionales de ayuno para recordar tiempos específicos de tensión en la historia nacional de Israel (véase Zacarías 7:3-5; 8:19).

Además, los rabinos aumentaron las veces de ayuno a dos por semana, los lunes y jueves (Lucas 18:12); el jueves porque ese fue el día que ellos decían que Moisés había subido al Monte Sinaí y el lunes porque ese fue el día que bajó. Ellos usaron estos ayunos para hacer alarde de su espiritualidad.

[Tema Especial: Ayunar](#)

[Tema Especial: Las Fiestas de Israel](#), I. E. 2.

- “...desfiguran sus rostros” Este término aparece solo aquí y en Lucas 24:17.

- “En verdad” Vea [Tema Especial: Amén](#)

**6:17** Esta es la misma verdad como en el versículo 6. El contexto es el exhibicionismo religioso. Nuestra vida espiritual debe ser primeramente vista por Dios. Buscamos Su aprobación y no la aprobación de los hombres.

## **PREGUNTAS DE DISCUSIÓN**

Este es un comentario de guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo la luz que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son los más importantes en la interpretación. Usted no debe ceder este derecho a un comentarista.

Estas preguntas para comentar son provistas para ayudarle a pensar sobre los asuntos principales de esta sección del libro.

Son para hacerle reflexionar, no son definitivas.

1. ¿Por qué Jesús escogió condenar estos tres elementos de abuso religiosos (limosna, oración, y ayuno)?
2. ¿En qué circunstancias nosotros nos comportamos hoy de la misma forma?
3. ¿Por qué nuestra actitud es más importante que nuestras acciones?

## **VISTAZOS CONTEXTUALES DE LOS VERSÍCULOS 19-24**

- A. Las verdades de esta sección se repiten en el Evangelio de Lucas, pero en escenas diferentes:
1. el hombre debe guardar sus tesoros en el cielo (Lucas 12:33-34)
  2. el ojo es la lámpara del cuerpo (Lucas 11:34-36)



3. el hombre no puede servir a dos señores (Lucas 16:13)
4. la provisión de Dios para la naturaleza sirve como un ejemplo para la provisión de Dios para las personas (Lucas 12:22-31). Jesús repitió Sus enseñanzas para los diferentes grupos y empleó las mismas analogías en escenas diferentes.

B. Jesús acostumbraba usar la naturaleza para enseñar acerca de Dios:

1. todas las cosas pertenecen a Dios
2. los hombres son más importantes que las cosas o los animales.

C. Esta sección no debe entenderse en términos literales, sino en contrastes. Las posesiones personales no son malas, pero la prioridad depositada en las cosas materiales puede ser mala (véase 1ra. Timoteo 6:10). La ansiedad indebida del hombre acerca de las necesidades normales de la vida muestra una falta de fe en el cuidado y provisión de Dios (vea Filipenses 4:6). La confianza es un asunto clave.

D. Esta sección de la Escritura puede ser separada en tres contextos relacionados:

1. versículos 19-21
2. versículos 22-24
3. versículos 25-34.

Esto es similar a lo que los rabinos llaman “perlas en un hilo,” esto significa que varios asuntos que no estaban relacionados se trataran juntos.

#### TEXTO NASB (ACTUALIZADO) 6:19-23

<sup>19</sup>“No os acumuléis tesoros en la tierra, donde la polilla y la herrumbre destruyen, y donde ladrones penetran y roban; <sup>20</sup>sino acumulad tesoros en el cielo, donde ni la polilla ni la herrumbre destruyen, y donde ladrones no penetran ni roban; <sup>21</sup>porque donde esté tu tesoro, allí estará también tu corazón. <sup>22</sup>La lámpara del cuerpo es el ojo; por eso, si tu ojo está sano, todo tu cuerpo estará lleno de luz. <sup>23</sup>Pero si tu ojo está malo, todo tu cuerpo estará lleno de oscuridad. Así que, si la luz que hay en ti es oscuridad, ¿cuán grande no será la oscuridad!”

### ESTUDIO DE PALABRA Y FRASES

**6:19 “No os acumuléis”** Esto es literalmente “dejar de valorar los tesoros”. Este mismo juego de palabras se encuentra en el versículo 20. Es un IMPERATIVO PRESENTE con una PARTÍCULA NEGATIVA, que generalmente significa detener un acto en proceso. El deseo de la humanidad caída es intentar proporcionar, a través de sus propios medios, todo lo necesario para una vida feliz. La construcción gramatical aquí muestra que esto también es una tentación para el ser humano redimido. La verdadera felicidad y el éxito sólo se encuentran en la dependencia en Dios y en el contentamiento en lo que Él ha proporcionado (véase Eclesiastés 1-2; 2:24-25; 3:12,22; 5:18; 8:15; 9:7-9; Filipenses 4:11-12).

- “...tesoros” La riqueza mundial antigua emanaba de tres recursos:

1. vestido
2. el alimento
3. metales y joyas preciosas.

Cada uno de estos artículos puede ser destruido o robado. La polilla atacará la ropa. Oxido viene de la raíz “comer” o metafóricamente “roer” o “corroer” y era usada para describir bichos que comían alimentos. Robar se refiere al hurto de los metales preciosos, joyas o los otros dos artículos. Básicamente esto quiere decir que todas nuestras posesiones mundanas son vulnerables. Si la felicidad de uno depende de las posesiones, uno podría perderlos en cualquier momento. El concepto falso de que la seguridad y la felicidad se encuentra en las cosas físicas es declarado en Lucas 12:15.

#### [Tema Especial: Las Riquezas](#)

- “...destruyen” El término significa “desfigurar” (6.16) “provocar que desaparezca”. (Véase 6:20; Hechos 13:41; Santiago 4:14).

- “...ladrones penetran y roban” El término “robo” literalmente era “excavar a través de.” Muchos hogares

de este período tenían paredes de barro. En el idioma griego, la palabra para “ladrón” era del término compuesto “excavador de barro”.

**6:20 “...sino acumulaos tesoros en el cielo”** Este es un IMPERATIVO PRESENTE ACTIVO, esencialmente refiriéndose a las actitudes y acciones espirituales. 1ra.Timoteo 6:17-19 expresa bellamente el mismo concepto. Dios mismo protege nuestros tesoros celestiales (1ra Pedro1:4-5).

El VERBO en el versículo 20 es de la misma raíz que el sustantivo (ACUSATIVO COGNADO). Literalmente este juego de palabras hubiera sido “atesoren para ustedes mismos tesoros en el cielo.”

### Tema Especial: Grados de Recompensas y Castigos

**6:21 “...porque donde esté tu tesoro, allí estará también tu corazón.”** Es significativo que el PRONOMBRE PLURAL que cambia ahora al SINGULAR. Esta sección enseña acerca de la transitoriedad de las cosas terrenales y la eternidad de las cosas espirituales. También da énfasis a que donde uno pone su interés y energía revela las verdaderas prioridades de uno. El corazón (un modismo hebreo) es el centro de la persona. Expresa la totalidad de uno mismo.

**6:22 “La lámpara del cuerpo es el ojo;”** El trasfondo de esta declaración era un concepto judío del ojo siendo la ventana del alma. Lo que uno permite en la vida del pensamiento determina quién es. El pensamiento produce deseo, el deseo produce acción, la acción revela a la persona.

**6:22-23** Obviamente, estos dos versículos son antitéticos. La antítesis se expresa en los términos: “bueno” versus “malo”; “singular” versus “doble”; “generoso” versus “tacaño” o “saludable” versus “enfermo”. El ojo se usó debido a la singularidad que una visión saludable provee en contra una visión doble o distorsionada que es causada por una enfermedad.

Estos versículos contienen tres ORACIONES CONDICIONALES (“si”). Los dos primeros son CONDICIONALES de TERCERA CLASE, para referirse a una acción probable. Hay algunos que claramente ven verdades espirituales y hay otros que están espiritualmente ciegos. ¡El último “si” es un ORACIÓN CONDICIONAL de PRIMERA CLASE que caracteriza a los ciegos que creen ver!

### Tema Especial: Generoso, Sincero

#### **TEXTO NASB (ACTUALIZADO) 6:24**

<sup>24</sup>»Nadie puede servir a dos señores, pues menospreciará a uno y amará al otro, o querrá mucho a uno y despreciará al otro. No se puede servir a la vez a Dios y a las riquezas.

**6:24 “Nadie puede servir a dos señores”** Esto pone al mundo en una realidad muy cruda. Esta es la reducción de la vida verdadera a una opción simple. Los humanos no son realmente libres. Sirven a uno de dos amos (véase 1ra. Juan 2:15-17).

- “...o aborrecerá a uno y amará al otro” Estos están en una relación paralela. Los términos hebreos “odio” y “amor” fueron modismos de comparación (véase Génesis 29:30, 31, 33; Malaquías 1:2-3; Mateo 21:15; Lucas 14:26; Juan 12:25, Romanos 9:13). No es odio en el sentido tradicional, pero es la prioridad.

NASB, NRSV

**“No podéis servir a Dios y a las riquezas”**

NKJV

**“No podéis servir a Dios y a mamón”**

TEV

**“No se puede servir a Dios y al dinero”**

NJB

**“No podéis ser esclavos de Dios y al del Dinero”**

El término “riqueza” era de la raíz hebrea “atesorar” o “confiar.” Fue usada originalmente para indicar una persona que pone su confianza en otro al invertir dinero con él. Llegó a significar “aquel en quién uno confió.” Parece dar énfasis al objeto en el cual uno basa su seguridad. A.T. Robertson afirmó que este término fue usado por los sirios como el nombre del dios del dinero. Aunque esto ha sido negado por más recientes eruditos, parecería ser una analogía lógica. William Barclay en su *Estudio Bíblico Diario* de Mateo, Volumen 1 página 252, afirma que en el mundo Mediterráneo antiguo mamón llegó a ser deletreado con una “M” mayúscula, una manera de designar a una deidad.

El dinero en sí no es el problema, sino la prioridad del dinero (véase 1ra. Timoteo 6:10). La tragedia del dinero es que nunca tenemos suficiente y pronto nos posee en lugar de nosotros poseerlo. Entre más tenemos, más nos preocupamos de perderlo y por eso nos consumimos en protegerlo. Vea [Tema Especial: Las Riquezas](#)

**TEXTO NASB (ACTUALIZADO) 6:25-33**

<sup>25</sup>»Por eso les digo: No se preocupen por su vida, qué comerán o beberán; ni por su cuerpo, cómo se vestirán. ¿No tiene la vida más valor que la comida, y el cuerpo más que la ropa? <sup>26</sup> Fíjense en las aves del cielo: no siembran ni cosechan ni almacenan en graneros; sin embargo, el Padre celestial las alimenta. ¿No valen ustedes mucho más que ellas? <sup>27</sup> ¿Quién de ustedes, por mucho que se preocupe, puede añadir una sola hora al curso de su vida? <sup>28</sup>»¿Y por qué se preocupan por la ropa? Observen cómo crecen los lirios del campo. No trabajan ni hilan; <sup>29</sup> sin embargo, les digo que ni siquiera Salomón, con todo su esplendor, se vestía como uno de ellos. <sup>30</sup> Si así viste Dios a la hierba que hoy está en el campo y mañana es arrojada al horno, ¿no hará mucho más por ustedes, gente de poca fe? <sup>31</sup> Así que no se preocupen diciendo: “¿Qué comeremos?” o “¿Qué beberemos?” o “¿Con qué nos vestiremos?” <sup>32</sup> Los paganos andan tras todas estas cosas, pero el Padre celestial sabe que ustedes las necesitan. <sup>33</sup> Más bien, busquen primeramente el reino de Dios y su justicia, y todas estas cosas les serán añadidas.

**6:25 “...Por eso os digo”** Esto muestra la colección lógica con los versículos 19-24.

- “...no os preocupéis por vuestra vida” Este es otro IMPERATIVO PRESENTE con una PARTÍCULA NEGATIVA que significaba detener una acción que ya estaba en marcha. Para un pasaje paralelo, Filipenses 4:6. El versículo 25 declara un principio general a la luz de los versículos anteriores. La traducción KJV contiene “carecer de” lo cual no es muy adecuado porque en nuestros días significa que cualquier plan futuro es inapropiado. Y este seguramente no es el caso (véase 1ra. Timoteo 5:8). El pensamiento clave es “la preocupación” (25, véase versículos 27, 28, 31, y 34).

- “¿No es la vida más que el alimento y el cuerpo más que la ropa?” La vida física es importante pero no es lo máximo. Este mundo simplemente es el campo de entrenamiento para un compañerismo más lleno e íntimo con Dios. La verdad bíblica es que Dios cuida de Sus hijos y que El proveerá para sus necesidades básicas.

**6:26, 28 “...las aves del cielo...los lirios del campo”** La traducción “las aves del cielo” y “los lirios del campo” son apropiadas porque el texto no especifica un tipo particular de pájaro o flor, solamente los absolutamente comunes. Porque la escena era el Sermón del Monte, quizás Jesús apuntó a una bandada de pájaros silvestres o a algunas flores silvestres cercanas. Este era un argumento hermenéutico rabínico de lo menos a lo mayor.

**6:26 “...No sois vosotros de mucho más valor que ellas”** Esta es una comparación rabínica-entre el menor y el mayor. La Biblia es clara en cuanto a que Dios creó y ama a los animales. Pero los animales no pueden tener comunión con Dios, como los seres humanos hechos a Su imagen posible. Tenga cuidado al considerar la vida de los animales más valiosos que las vidas de los seres humanos. Los animales fueron dados para la comida y el servicio después de la Caída. ¡Ellos no son eternos, los seres humanos sí! ¡El evangelismo es más importante que “los derechos de los animales”! La mayor parte de la vida animal creada ha dejado de existir. ¡Algunos grupos se preocupan más por los animales que las personas! ¡Qué retorcida visión del mundo! ¡Los defensores de los derechos de los animales se preocupan más por los insectos que por los seres humanos nacidos!

Una palabra más, la crueldad hacia los animales dice mucho acerca de una persona descuidada e insensible. Dios creó a los animales con sensores de dolor, así como a nosotros (véase Isaías 11:6-9).

[Tema Especial: Técnicas Hermenéuticas Rabínicas](#)

**6:27**

**NASB**  
**NKJV**  
**NRSV**  
**TEV**

“puede añadir *una* hora al curso de su vida?”

“añadir a su estatura un codo?”

“¿cómo podrá prolongar su vida ni siquiera una hora?”

“vivir un poco más”

## **NJB “añadir un sólo codo a la medida de su vida?”**

Literalmente el término hebreo “cubit” (codo).” El codo se refirió a la longitud entre el codo de un hombre y su dedo más largo. Era una medida del Antiguo Testamento usada en la construcción y eran normalmente alrededor de dieciocho pulgadas. Sin embargo, había una medida de codo real (de la realeza) usado en el Templo de veintiuna pulgadas. Ver [Tema Especial: El Codo](#)

En el Nuevo Testamento se uso para altura o tiempo: como altura en Lucas 19:3 (también LXX de Ezequiel 13:18) y de tiempo en Juan 9:21, 23; Hebreos 11:11. Dado que es ridículo que una persona pueda crecer (por sí misma) físicamente más de un pie, puede ser:

1. una metáfora de envejecimiento
2. una exageración oriental (hipérbole).

**6:30 “Y si Dios...”** Esta es una ORACIÓN CONDICIONAL de PRIMERA CLASE la que asume ser verdad desde la perspectiva del portavoz o para sus propósitos literarios. Dios verdaderamente provee para Su creación.

- **“...que hoy es y mañana es echada al horno”** La hierba seca regularmente era usada para empezar el fuego en hornos pequeños usados para cocer pan. Esta era una metáfora para la transitoriedad de la vida, no un juicio escatológico literal. Los creyentes valen mucho más que el hermoso césped silvestre.

- **“...hombres de poca fe?”** Esta frase se repite varias veces en el Evangelio de Mateo (véase 8:26; 14:31; 16:8). Las enseñanzas de Jesús estaban diseñadas para aumentar la fe de los creyentes.

**6:31 “no os preocupéis”** Este es un SUBJUNTIVO AORISTO NEGATIVO que significó “no empiecen a preocuparse” (véase Filipenses 4:6). Un énfasis enfermizo en cómo uno proveerá para sus necesidades básicas muestra una falta de confianza en el Dios que ha prometido proveer para los creyentes.

## **6:32**

<b>NASB</b>	<b>“Porque los Gentiles buscan ansiosamente todas estas cosas”</b>
<b>NKJV</b>	<b>“Porque los gentiles buscan todas estas cosas”</b>
<b>NRSV</b>	<b>“porque los gentiles se angustian por todas estas cosas”</b>
<b>TEV</b>	<b>“Todas estas cosas son las que preocupan a los paganos”</b>
<b>NJB</b>	<b>“Que por todas estas cosas se afanan los gentiles”</b>

Una de las características de la humanidad caída es su deseo insaciable de las cosas. Dios sabe que los creyentes necesitan las cosas de este mundo para vivir. El proveerá para sus necesidades, pero no siempre para sus gustos.

## **6:33**

<b>NASB, NKJV</b>	<b>“Pero buscad primero Su reino y Su justicia”</b>
<b>NRSV</b>	<b>“Buscad primeramente el reino de Dios y Su justicia”</b>
<b>TEV</b>	<b>“Por lo tanto, pongan toda su atención en el Reino de Dios”</b>
<b>NJB</b>	<b>“Buscad primero su Reino y Su justicia”</b>

Es un IMPERATIVO PRESENTE el cual habla de una orden habitual. La verdad es que Dios debe ser una prioridad en la vida de los creyentes. La frase “Su justicia” se usó aquí en un sentido ético, no en un sentido legal (forense) como en los escritos de Pablo. Este sentido ético puede verse en Mateo 5:6, 10, 20, 6:1, Deuteronomio 6:25, Isaías. 1:27-28, Daniel 4:27. Este no es un llamado a la justicia de las obras; más bien sugiere que una vez que uno conoce a Dios, la vida se caracterizará por las buenas obras (véase Efesios 2:10). La justicia posicional imputada debe reflejarse al vivir imitando a Cristo.

La frase “Su Reino” era el concepto del reino actual de Dios reinando en los corazones de los hombres, y que un día será consumado sobre toda la tierra (véase 6:10). Fue el enfoque central de la predicación de Jesús. La ética del reino debe ser nuestra más alta prioridad. Los manuscritos griegos tempranos (Ⲙ; B) no tienen la FRASE GENITIVA “de Dios” (NRSV; TEV).

El término “primero” es usado por Jesús varias veces para ilustrar las nuevas primordiales de la “nueva era” del Espíritu, que El inauguró:

1. Mateo 5:24, reconciliate con tu hermano antes de adorar
2. Mateo 6:33, busque el reino de Dios antes de las necesidades/deseos personales
3. Mateo 7:5, antes de juzgar a otros, evalúe sus propias faltas

4. Mateo 23:26, limpie su vida, por dentro y por fuera

### Tema Especial: El Reino de Dios

### Tema Especial: Justicia

- “y todas estas cosas os serán añadidas” Esto se refirió a las necesidades físicas y normales de la vida. Dios no abandonará a los creyentes. Este es un principio general que no siempre puede contestar las preguntas específicas del por qué este individuo o aquel sufre pérdidas o tiene necesidades. Algunas veces Dios proporcionará un tiempo de necesidad para que los creyentes confíen en Él, se vuelvan a Él o para mejorar su carácter. Esta declaración es muy parecida al libro de los Proverbios en el sentido que declara principios generales. No es para explicar cada ocurrencia individual o particular.

#### **TEXTO NASB (ACTUALIZADO) 6:34**

**<sup>34</sup> Por lo tanto, no se angustien por el mañana, el cual tendrá sus propios afanes. Cada día tiene ya sus problemas.**

**6:34** Este versículo no sigue los patrones del pensamiento. La vida cristiana es una caminata diaria en un mundo caído. Las cosas malas que suceden al no creyente, frecuentemente le suceden al creyente. Esto no quiere decir que a Dios no le interese. Simplemente significa que los creyentes están atrapados en el sistema del mundo caído. No permita que los problemas de la vida le hagan creer que a Dios no le interesa lo que sucede. Vea a Hannah Whithall Smith en *El Secreto Cristiano para una Vida Feliz*.

### **PREGUNTAS PARA DISCUSIÓN**

Este es un comentario de guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia.

Cada uno de nosotros debe caminar a la luz que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son los más importantes en la interpretación. Usted no debe ceder este derecho a un comentarista.

Estas preguntas para comentar son provistas para ayudarle a pensar sobre los asuntos principales de esta sección del libro.

Son para hacerle reflexionar, no son definitivas.

1. ¿Cómo se relacionan los versículos 19-34 con toda la presentación del Sermón del Monte?
2. ¿Las personas que escuchaban a Jesús estaban acumulando riquezas en la tierra? ¿Cómo se relaciona esto con la obsesión moderna de tener cuentas de ahorro, seguros o de planear para el futuro?
3. ¿Cómo puede uno atesorar riquezas en el Cielo? ¿Qué significan estas riquezas celestiales?
4. Explique las verdades espirituales de los versículos 22-24 con sus propias palabras según su propia experiencia.
5. ¿Es malo el dinero?
6. ¿Es pecado preocuparse (versículo 31)?
7. ¿Enseña el versículo 33 acerca de la justicia de las buenas obras?
8. Explique por qué sufren los cristianos.